

**Zeitschrift:** Der Fourier : officielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband

**Band:** 53 (1980)

**Heft:** 11

**Vereinsnachrichten:** Der Fourier : officielle Mitteilungen des Schweizerischen Fourierverbandes

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Der Fourier

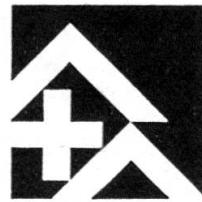
Offizielle Mitteilungen des Schweizerischen Fourierverbandes

Zentralpräsident Four Hiss Jürg, Reinacherstrasse 62, 4053 Basel

Ø Privat 061 50 59 57      Geschäft 061 42 83 54

Präsident der Zentraltechn. Kommission Four Spinnler G., Rebhaldenstr. 10, 4411 Seltisberg

Ø Privat 061 91 61 61      Geschäft 061 22 51 80



## Sektion Aargau

### Präsident

Four Moor Bruno, vordere Hauptstr. 26, 4800 Zofingen  
Ø P 062 52 12 39 G 062 51 75 75

### Techn. Leiter

Hptm Prisi Jürg, Bärengasse 3, 4800 Zofingen  
Ø P 031 43 37 01 G 031 55 05 51  
oder 062 51 93 32

### Adressänderungen an:

Four Hauri H. R., Kirchplatz 18, 4800 Zofingen

### Stamm Brugg

Hotel Rotes Haus, am letzten Freitag jeden Monats

### Stamm Zofingen

Restaurant Frösch, am ersten Freitag jeden Monats;

#### ● Nächste Veranstaltung:

Samstag, 29. November, Metzgete im Raum Zofingen. Separate Einladung folgt.

**Endschiessen.** Rund 30 Quartiermeister und Fouriere leisteten dem «Aufgebot» zur Teilnahme am diesjährigen Endschiessen Folge, das in der Regionalschiessanlage Ghürst in Kölliken durchgeführt wurde.

Auf die Resultate war man sehr gespannt, war doch dieses Jahr erstmals die Möglichkeit geboten worden, mehrere Male im Rahmen der Sektionsveranstaltungen zu trainieren. Zudem sollte auch die Entscheidung über die endgültige Vergabe des Wanderpreises fallen, den mehrere Schützen bereits zweimal gewonnen hatten — mit dem besten Resultat im Wanderpreisstich (1 Passe zu 5 Schuss Scheibe B 10 und 2 Passen zu 5 Schuss Scheibe P 10, alle Einzelfeuer) hätte der Vorjahressieger Four Wilhelm Woodtli aus Vordemwald die Chance gehabt, diese prächtige Zinnkanne endgültig in seinen Besitz zu nehmen.

Nun, für einmal war das Glück wieder einem anderen Konkurrenten hold: An der Rangverkündung, die vor dem Nachessen durch den technischen Leiter vorgenommen werden konnte, schwang nicht der Kronfavorit, sondern Four Rudolf Spycher aus Rothrist obenan. Dass dieser Sieg keinesfalls ein ZufallsTreffer war, bezeugen die Resultate des Wanderpreisgewinners in den übrigen Stichen —

wir verweisen hier auf die nachstehende Resultatübersicht.

Zum Schluss sei dem Vorstand und der Technischen Kommission für die tadellose Organisation und Durchführung dieses beliebten Anlasses bestens gedankt, ebenfalls unserem Sektionskassier, der durch seinen Beitrag an das Nachessen ebenfalls zum Gelingen dieser Veranstaltung beitrug.

### Auszug aus den Ranglisten

#### Wanderpreisstich (Maximum 150 Punkte)

1. Four Spycher Rudolf, Rothrist	136
2. Four Staub Willi, Zofingen	134
3. Hptm Wernli Erwin, Oberbözberg	133
4. Four Woodtli Wilhelm, Vordemwald	132
5. Four Schmocker Heinz, Wettingen	132

#### Gabenstich (Maximum 50 Punkte)

1. Four Häuselmann Ernst, Rheinfelden	47/47
2. Four Spycher Rudolf, Rothrist	47/46
3. Four Staub Willi, Zofingen	47/43
4. Four Forster Alfred, Brugg	46
5. Four Bachmann Walter, Aarau	45/39

#### Martinistich (Fleischstich)

(Maximum 80 Punkte)

1. Four Staub Willi, Zofingen	77
2. Four Spycher Rudolf, Rothrist	76
3. Hptm Stalder Bruno, Niedergösgen	76
4. Four Häuselmann Ernst, Rheinfelden	76
5. Four Weber Hansrudolf, Kleindöttingen	76

#### Olympiastich (Maximum 50 Punkte)

1. Four Spycher Rudolf, Rothrist	46
2. Four Staub Willi, Zofingen	46
3. Four Wildi Rolf, Oberentfelden	46
4. Hptm Wernli Erwin, Oberbözberg	45
5. Four Woodtli Wilhelm, Vordemwald	43

#### Glücksstich (Maximum theoretisch 60 Punkte)

1. Four Forster Alfred, Brugg	45
2. Hptm Stalder Bruno, Niedergösgen	39
3. Four Spycher Rudolf, Rothrist	31
4. Four Staub Willi, Zofingen	30
5. Four Schmocker Heinz, Wettingen	25

## Sektion beider Basel

Präsident

Four Grünenfelder Hans-Rudolf, Ensisheimerstr. 15,  
4055 Basel ☎ P 061 43 96 00 G 061 23 18 88

Technische Kommission

Four Stalder Peter, Bottmingerstr. 117, 4102 Binningen  
☎ P 061 47 83 21 G 061 23 22 90

Adressänderungen an:

Frau Ruth Frey, c/o Grenzsanitätsposten, Küchen-  
gasse 10, 4051 Basel  
☎ P 061 52 04 23 G 061 22 33 43

Stammtisch jeden 1. Dienstag im Café Spitz in Basel  
ab 20 Uhr

*Jahreswettbewerb.* Die Fragen der zweiten Runde waren offensichtlich viel zu leicht, denn alle 5 eingetroffenen Lösungen waren fehlerfrei.

Erfreulicherweise haben einige Einsender zusätzlich zur Lösung diese noch kommentiert.

Die richtigen Antworten lauten:

4. nein VR 193.2
5. 882 kg VR 232
6. ja VR 256

Nachfolgend führen wir die letzten drei Fragen für den diesjährigen Wettbewerb auf.

7. Für eine Schiessübung im WK kaufen Sie Ballone ein.

Können Sie diese über den Materialkredit belasten?

8. Für einen 6tägigen Kurs mit 12 Offizieren müssen Sie einen Zivilputzer beschäftigen.  
Wie gross ist die Entschädigung, die Sie ihm auszahlen?

9. Bei der Übergabe des Kantonements erhalten Sie von der Gemeinde eine Rechnung über Fr. 12.50 für Toilettenpapier.

Aus welcher Kasse bezahlen Sie diese Rechnung?

Die Antworten sind wiederum auf einer Postkarte einzusenden an: Josef Bugmann, Teichstrasse 116, 4106 Therwil.

Einsendetermin: 4. Dezember.

*Übrigens*

jeweils am 1. Dienstag im Monat findet im Café Spitz bei der mittleren Rheinbrücke in Basel der Stamm statt. Es soll vorkommen, dass sich mehr als zwei Kameraden dort einfinden.

**Kameraden,**

beteiligt Euch an den ausserdienstlichen  
Veranstaltungen Eurer Sektionen!

*Veteranenausflug.* Die 32 Veteranen, die sich am 20. September um 10 Uhr auf dem Aeschenplatz besammelten, waren voller Erwartung, was sich wohl der neue Obmann, Paul Kellenberger, für diesen Tag ausgedacht hatte. Wir alle wussten, dass die kulturellen und kulinarischen Veranstaltungen, die sein langjähriger und bewährter Vorgänger, Eugen Schweizer, jeweils inszenierte, kaum mehr zu überbieten waren. Kamerad Paul hat jedoch bewiesen, dass auch er die gewohnte Tradition hochhalten will. Den in jeder Beziehung verwöhnten «Veterinären» wurde ein Programm vorgesetzt, das sicher allen Beteiligten Freude und Genuss bereitete. Auf der Fahrt nach Solothurn sprach unser Historiker, Major A. Altermatt, über die Kostbarkeiten, die uns im alten Zeughaus zur Besichtigung erwarteten. Imposante Gegenstände aus jüngster und älterer Vergangenheit sind in diesem trotzigen Bau untergebracht. So ist im Parterre der «Praga-Panzer», Modell 1939, den General Guisan im letzten Krieg benutzte, ausgestellt. Ferner gab es ein Orgelgeschütz aus dem 17. Jahrhundert und die Vierpfünder aus dem Sonderbundskrieg zu bewundern. In den oberen Stockwerken sind Handfeuerwaffen, Harnische, Stangenwaffen und aus der Burgunderbeute die Kette der Herzogin von Burgund, ausgestellt. Was nicht übersehen werden durfte, war der wasserspeiende «Züghusjoggeli», in der Rüstung eines Hofnarren aus der Zeit Karl des Kühnen.

Nach so viel Historismus musste auch wieder an die Zukunft gedacht werden. In einer kurzen Fahrt kamen wir nach Kriegstetten, wo uns im Landgasthof Kreuz Erich und Charlotte Gugger Hunger und Durst vertrieben. Schade um die vielen Platten, die bei nahe gefüllt wieder abgetragen wurden. Einmal muss man wieder aufhöhren mit Essen, wenn es auch noch so gut mundet. Leider mussten die angeregten Tischgespräche, die sich um Gott und die Welt und auch wieder um den «Hilfsfonds» drehten (Thema nur für Eingeweihte), wieder abgebrochen werden. Das nächste Ziel war Schloss Landshut bei Utzenstorf. Der schöne Park eignete sich ausgezeichnet für einen willkommenen Verdauungspaziergang. Das Schloss- und Kornhausmuseum zeigte uns bäuerliche Gerätschaften. Im Schloss selbst waren Wohnkulturen aus dem 17. Jahrhundert zu bewundern sowie eine Bauernstube aus Rapperswil um 1750. Ferner beherbergt das Schloss ein Museum für Jagd und Wildschutz. Ein Kleinod, das sich lohnt, mehrmals zu besichtigen.

Beeindruckt von den Zeugen der Vergangenheit fuhren wir wieder heimwärts. Im Bad Klus gab es einen Dursthalt. Programmgemäß um 18 Uhr waren wir in Basel.

Man darf rückblickend sagen, es war ein netter und unterhaltsamer Veteranenausflug. Besten Dank dem Organisator. Wenn das nächstmal der gute Paul uns die Sehenswürdigkeiten ohne die schwarze Kappe auf seinem Finger zeigen kann (ein Leiden, das offenbar chronisch zu werden scheint), und wenn er in seinen manchmal etwas trockenen Ansprachen (nur Geduld, er entwickelt sich noch) von den «werthen» zu den «lieben» Kameraden wechselt, dann sind wir restlos glücklich. Wir freuen uns schon jetzt auf 1981.

#### *Mutation*

Eintritt: Four Wild Ronald, Muttenz  
Wir heissen das neue Mitglied herzlich willkommen.

#### **Pistolenclub**

Schützenmeister  
Four Gygax Paul, Colmarerstrasse 49, 4055 Basel  
Ø P 061 43 06 23 G 061 23 03 33

#### ● Nächste Veranstaltungen:

(Interessenten und Nachzügler melden sich beim Schützenmeister)

LUPI-Training, jeden Dienstag, von 18 – 20 Uhr

Absenden, Samstag, 22. November

Die *Rütli-Expedition* vom 18./19. Oktober war trotz miesem Wetter wiederum ein grosser Erfolg. Erfolg nicht zuletzt deshalb, weil die Organisation trotz krankheitsbedingten Ausfall eines Chauffeurs nicht ins Wanken geriet. Beinahe aus allen Richtungen trafen sich 15 Kameraden, teils mit Gattin, zum ersten Höhepunkt in Gersau. Zu den Höhepunkten zählt man in unseren Kreisen gerne auch das Essen und das Trinken. Im dortigen «Schwert» fand man das Gewünschte und als gelungene Überraschung darf der Berichterstatter den von der Buchdruckerei Müller AG, in Gersau spendierten Kaffee «avec» festhalten und im Namen der gutgelaunten Runde verdanken. Kurz darauf stellten sich zwei fast komplette Gruppen zum Wettstreit um die Bundesbrief-Wappenscheiben. Ob es am Wetter, am Kaffee oder am «avec» lag, dass nur Sepp Bugmann ein schönes Kranzresultat schoss, ist im Nachhinein nicht mehr

feststellbar. Dem Schützenmeister fehlte wieder einmal nur ein einziges Pünktlein, doch reichte das Resultat zum Gewinn der Wappenscheibe der Gruppe Spatz. Bei der leider nicht ganz vollständigen Gruppe Gulasch ging es einmal mehr hochdramatisch zu und her. Georg Spinnler und Ernst Niederer machten sich mit dem gleichen Resultat das Leben sauer. Unser prominenter Schütze von der ZTK musste aufgrund der Tiefschüsse Ernst Niederer den Vortritt lassen.

Trotzdem auf dem Rütli nur acht Mann in die imposante Feuerlinie treten können, blieb die ganze Gesellschaft fast vollzählig in Brunnen und bezog im Parkhotel standesgemäß Quartier. Man munkelt, dass nach einem entsprechenden Nachtmahl die Jasskarten ziemlich strapaziert worden seien. Unsere Hoffnung auf besseres Wetter fiel buchstäblich ins Wasser. Nichts desto Trotz entschlossen sich unsere Damen und Schlachtenbummler (inklusive Zentralpräsident), die Rütli-Schützen zu begleiten, um den spannenden Kampf um den Rütli-Becher 1980 unter dem Regenschirm hervor mitzuverfolgen. Wie zu befürchten war, gab es zwischen den beiden Kronfavoriten ein Kopf-an-Kopf-Rennen und das Unglaubliche traf tatsächlich ein: Wieder mussten die Tiefschüsse den glücklichen Gewinner ermitteln. Diesmal durfte der Schützenmeister als zweiter Sieger dem Kameraden Werner Flükiger zum hauchdünnen Erfolg gratulieren. Spannung gut, Ende gut!

## **Sektion Bern**

Präsident  
Four Eglin Erich, Mattenhofstrasse 22, 3007 Bern  
Ø P 031 25 88 51 G 031 22 15 71  
Techn. Leiter  
Hptm Kobel Franz, Solothurnstr. 54 A, 3322 Urtenen  
Ø P 031 85 29 41 G 031 67 43 09

Adressänderungen an:  
Rf Kammerer Verena, im Baumgarti, 3752 Wimmis  
Ø 033 57 17 66

**Stamm**  
Restaurant Burgernziel, Bern, jeden Donnerstag ab 18 Uhr.

Altjahrestamm: Zu diesem traditionellen, geselligen Anlass treffen wir uns am Donnerstag, 11. Dezember, 20 Uhr, im Restaurant Bären, Ostermundigen, zu einem kleinen Imbiss. Kameraden, die zur Unterhaltung gerne eine kleine Produktion beisteuern wollen, mögen dies dem Präsidenten melden. Ganz speziell zu diesem Anlass möchten wir alle im Jahre 1980 zu unserer Sektion eingetretenen Neumitglieder willkommen heissen.

## Sektion Graubünden

### Präsident

Four Bieri H., via Calundis 19A, 7013 Domat/Ems  
Ø P 081 36 31 80 G 081 22 26 95

### 1. Techn. Leiter

Major Clement Christian, Belmontstr. 3, 7000 Chur  
Ø P 081 24 49 16 G 081 51 22 22

### Stamm St. Moritz

Jeden 1. Donnerstag im Monat um 20 Uhr im Hotel Albana, Albanella, St. Moritz

Das Interesse für die ersten beiden Hocks in St. Moritz veranlasst uns, diesen Anlass fest ins Programm aufzunehmen. Wir hoffen weiterhin auf eine aktive Teilnahme.

### ● Nächste Veranstaltung:

Samstag, 29. November, Absenden in Chur

## Sektion Ostschweiz

### Präsident

Four Angehrn Ruedi, Gemeindehaus, 9606 Bütschwil  
Ø P 073 33 22 11 G 073 33 28 33

### Techn. Leiter

Oblt Hunziker Richard, Achslenstr. 11, 9016 St. Gallen  
Ø P 071 25 71 04 G 071 21 53 67

### Adressänderungen an:

Four Walser Hans, Zwislen, 9056 Gais

### ● Nächste Veranstaltung:

Familien-Ski-Weekend vom 24./25. Januar in Wildhaus

Nach dem Erfolg der diesjährigen Veranstaltung werden wir auch 1981 wieder unser Ski-Weekend in Wildhaus im schönen Obertoggenburg durchführen. Ausser dem traditionellen Langlauf werden Sie auch Gelegenheit haben, sich in Abfahrt und Slalom zu üben. Ausgangspunkt für dieses Weekend ist wiederum das Skihaus «Rösliwies» in Wildhaus-Lisighaus, in dem wir nach dem gegenwärtigen Umbau noch mehr Platz haben. Wir können über gut 70 Betten verfügen (2- bis 8-Betten-Zimmer mit fliessendem Wasser). Sie bezahlen lediglich Fr. 30.— für Vollpension und Übernachten (3 Mahlzeiten), beziehungsweise Fr. 20.— für schulpflichtige Kinder. Wir laden Sie herzlich ein, etwas für Ihre Gesundheit zu tun. Sie dürfen an diese Veranstaltung Ihre ganze Familie mitbringen.

Die Langlaufausbildung erfolgt in Gruppen für Anfänger und Fortgeschrittene in herrlich präparierten Loipen. Am Sonntag findet ein Rennen statt (hoffentlich bei strahlendem Sonnenschein!). Mit den alpinen Skifahrern werden wir die bekannten Obertoggenburger Sportbahnen benützen. Auch hier werden wir am Sonntag einen Wettkampf veranstalten, wobei der Sieger den von unserem ehemali-

gen Sektionspräsidenten Jakob Bürge gestifteten Wanderpreis entgegennehmen darf.

Am Samstagabend ist die Vorführung eines Filmes geplant, wobei wir diesen wieder so ausgewählt haben, dass auch die Kinder etwas davon haben. Die Leitung des Anlasses liegt in den Händen unseres Sektionspräsidenten, Four Ruedi Angehrn. Weiter wirken als Instruktoren bewährte Klassenlehrer der Ski Patr Fhr Kurse der Gz Div 7.

Bitte melden Sie sich bis spätestens Samstag, 3. Januar, mit Grad, Name, Vorname, Strasse, Ort und Telefonnummer beim 1. technischen Leiter der Sektion, Oblt Richard Hunziker, Achslenstrasse 11, 9016 St. Gallen, oder bei Ihrem Ortsgruppenobmann an. Falls Sie mit öffentlichen Verkehrsmitteln nach Wildhaus reisen, können Sie mit der Anmeldung eine blaue Karte für eine Reise zur halben Taxe anfordern. Vergessen Sie nicht zu erwähnen, ob Sie mit Gattin/Freundin am Ski-Weekend teilnehmen möchten, sowie die Anzahl und das Alter der teilnehmenden Kinder.

*Flugzeugschau in Dübendorf.* Am Samstagmorgen, 11. Oktober, 9 Uhr, trafen sich einige Kameraden zur Besichtigung des Fliegermuseums und der Flugzeugschau in Dübendorf. Im Fliegermuseum konnten wir die Motoren der alten Militärflugzeuge bis zum Modell des heutigen Mirage-Triebwerks bestaunen. Recht interessant waren die Ausrüstungen der Piloten vom Beginn der Militärvaviatik bis heute. Die Instrumentierung der Flugzeuge machte ebenfalls eine gewaltige Entwicklung durch. Wieviel die heutige Tarnung der Bodentruppen nützt, zeigten uns Bilder, welche aus Mirage-Aufklärungsflugzeugen aus sehr grosser Höhe aufgenommen wurden. Unter den Tarnnetzen können die Geschütze bestens erkannt werden.

Anschliessend an den Museumsbesuch wurden uns die heutigen Militärflugzeuge unserer Armee erklärt. Nebst dem schon älteren Venom (seit 1952 im Einsatz) wurden uns die Schulflugzeuge und ein Heli erklärt. Am meisten Interesse fanden selbstverständlich die moderneren Flugzeuge, so der Hunter, das sehr wendige Flugzeug der Patrouille Suisse, die Mirage, welche als Jäger sowie als Aufklärer verwendet wird, und selbstverständlich der neue Tiger, der Hit unserer Armee. Für uns Laien war die Technik dieses Flugzeuges sehr beeindruckend.

Was natürlich an einer Flugzeugschau nicht fehlen darf ist die alte JU 52, welche neben dem P 16 vor der Halle steht.

Sicher hat jeder Teilnehmer dieser Veranstaltung etwas profitiert. Wir möchten uns deshalb bei den Organisatoren dieser Flugzeugschau recht herzlich bedanken. Es war sehr interessant.

#### *Jahreswettbewerb*

Zwischenstand per Mitte Oktober:

1. Four Werner Hauser	46 Punkte
2. Four Heinz Huber	29
3. Four Hanspeter Gebert	27
4. Adj Uof Hanspeter Adank	22
5. Four Othmar Häggerli	21

Ab November werden sich die Streichresultate bemerkbar machen. Bis zum Ende des Verbandsjahres sind für den besten Teilnehmer noch maximal 42 Punkte zu erreichen. Der Sieger steht also noch nicht fest. Jedes Mitglied kann noch immer den 2. Rang erreichen. 21 Mitglieder haben theoretisch noch Aussicht auf den Sieg. Vielleicht kann diese Chance auch Dich überzeugen, bei den nächsten Anlässen mitzumachen. Dem Sieger winkt ein schöner Wanderpreis. Auch für die weiteren Ränge sind rechte Preise vorgesehen.



**Schweizerische Genossenschaft  
für Gemüsebau SGG**  
**3210 Kerzers**      **031 95 56 61**

weiterer Handelsbetrieb in 8005 Zürich  
01 42 77 22      Ackerstrasse 44

Das Spezialgeschäft für

**Gemüse  
Früchte  
Speisekartoffeln  
Tiefkühlprodukte**

Das ganze Jahr liefern wir  
sämtliche Saisonartikel zu vorteilhaften Preisen

## **Planen Sie Ihre Laufbahn mit uns!**

Junge Kaufleute finden bei uns Gelegenheit, ins Versicherungsfach einzusteigen oder bereits vorhandene Fachkenntnisse anzuwenden und systematisch zu erweitern. Wie sieht Ihr Weg zum

## **Versicherungsspezialisten oder Schadenfachmann**

aus? Das Programm der Einarbeitung und Ausbildung legen wir mit Ihnen auf der Basis Ihrer Vorkenntnisse fest.

Die grosszügigen Anstellungskonditionen entsprechen der Aufgabe, die Sie übernehmen werden. Unsere Sozialleistungen sind überdurchschnittlich. Gleitende Arbeitszeit und freundliches Personalrestaurant werden Ihnen als weitere Vorteile willkommen sein.

Ihre schriftliche Bewerbung wird uns erlauben, ein persönliches Gespräch vorzubereiten. Dürfen wir Ihre Unterlagen erwarten?

Erste Fragen beantworten wir Ihnen selbstverständlich auch gern am Telefon.

**Winterthur-Versicherungen, Regionaldirektion Zürich, Personaldienst**  
**Flössergasse 3, 8039 Zürich**   **Telephon 01 201 35 00**

**winterthur**  
**versicherungen**

## Sektion Solothurn

### Präsident

Four Adler Willy, Grimmengasse 34, 4500 Solothurn

Ø P 065 22 82 10 G 065 22 16 21

### Techn. Leiter

Oblt Marbet H.-P., Mittelgäustrasse 144, 4617 Gunzen

Ø P 062 46 13 51

### Stamm

Jeden 1. Dienstag des Monats im Restaurant Martinshof, Zuchwil, ab 18 Uhr

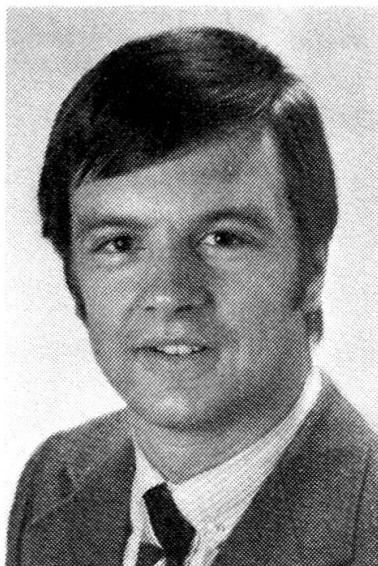
## Wir stellen vor ...

heute stellen wir Ihnen vor

### Käch Beat, 1952

Instr Of

wohhaft in Solothurn  
verheiratet, 2 Töchter



Herr Käch, dürfen wir Sie zuerst um eine Kurzbiographie bitten?

Ich bin in Solothurn geboren und aufgewachsen. Ich war fünf Jahre Lehrer an der Schule in Lohn-Ammannsegg. Seit 1977 bin ich Instr Of der Versorgungstruppen. Gegenwärtig ar-

beite ich als Einheitsinstruktor an der Vsg Trp RS 242 in Fribourg. Eingeteilt bin ich im Stab des Füs Bat 90 als Qm. Ab 1.1.1981 werde ich die Vpf Kp II/72 ad interim kommandieren.

*Sie haben sich als Wettkampfkommandant für die Wettkampftage 1983 zur Verfügung gestellt, was fühlen Sie, wenn Sie darauf angesprochen werden?*

Immer wenn mir eine neue Aufgabe übertragen wird, fühle ich mich grossartig und unternehmungslustig.

*Wie lassen sich diese Aufgabe einerseits und Ihr Beruf anderseits miteinander vereinbaren? Gibt es eventuelle Kollisionen?*

Kollisionen versuche ich zu vermeiden und wenn dies nicht möglich ist, sie zu meistern.

*Wie laufen die Vorbereitungen im Augenblick?*

Momentan finden Absprachen mit dem Zentralvorstand des Schweizerischen Fourierverbandes statt. Der Rahmen der Wettkämpfe wird festgelegt und das Wettkampfkommando gebildet.

*Was erhoffen und erwarten Sie persönlich von den Wettkämpfen?*

Einfache, unvergessliche Wettkämpfe. Was ich erwarte, ist eine enorme Anstrengung aller teilnehmenden Sektionen und Verbände, ihre Mitglieder vorzubereiten und schon jetzt für die Teilnahme im Jahre 1983 in Solothurn zu ermuntern.

*Dürfen wir Sie in etwa einem Jahr nochmals über den Stand der Dinge anfragen?*

Selbstverständlich.

Wir danken Ihnen bestens für dieses Gespräch und wünschen Ihnen jetzt schon viel Erfolg und Ausdauer.

## Gewürzassortiment

Bestehend aus: Pfeffer, Curry, Paprika, Muskatnuss, Lorbeerblätter, Majoran, Thymian, Nelken, Kümmel, Koriander, Rosmarin, Worcester-Sauce, Oregano

### Preise:

Kleinpackung	für WK mit 100 Mann	Fr. 29.—
Mittelpackung	für WK mit 150 Mann	Fr. 39.—
Grosspackung	für WK mit 200 Mann	Fr. 56.—

## «Truppenhaushalt»

### AKTION

FROMALP  
SWITZERLAND

fondue

Dörrbohnen

HAMO- PRODUKTE

HANS SCHAFFLÜTZEL 3063 ITTIGEN bei Bern

Postfach 73

Telephon 031 - 58 26 65

---

### † Julius Schläfli

1920 – 1980

Am 26. August verstarb im Kantonsspital in Basel im Alter von 60½ Jahren, nach kurzer schwerer Krankheit, unser geschätztes Ehrenmitglied Julius Schläfli.

Geboren wurde er im Jahre 1920 in Buchholz im Schwarzwald. Im vierten Altersjahr kehrten seine Eltern mit ihm in seine Heimatgemeinde Luterbach zurück. Hier besuchte er die Primar- und Bezirksschule. Die kaufmännische Lehre in Solothurn vermittelte ihm das nötige Rüstzeug für seine Zukunft. Julius Schläfli trat 1942 als junger Fourier der F Bttr 28 in unsere Sektion ein. Nach dem Aktivdienst stellte er sein Wissen und Können ab 1950 als Schützenmeister unserer Sektion zur Verfügung. Doch bereits 1953 wählte ihn die Generalversammlung zum Sektionspräsidenten. Dieses Amt bekleidete er in der Folge bis 1958. Hierauf wurde er zum OK-Präsidenten der Fouriertage 1959 in Solothurn bestimmt.

Seine ruhige Art, seine Fachkenntnisse und seine Ratschläge liessen ihn zu einem sehr geschätzten und anerkannten Freund und Kameraden werden. So verlieh ihm die Sektion Solothurn, im Jahre 1960 die Ehrenmitgliedschaft. Er verstand es, in seiner bekannten Art, die Brücke zwischen jung und alt zu schlagen.

Die Sektion Solothurn, die ihm mit einer Fahnen delegation die letzte Ehre erwies, verliert einen lieben Freund und Kameraden.

Alle, die Julius Schläfli kannten, werden ihn in dankbarer Erinnerung behalten.

---

z u r

## Rekognosierung

unser Formular Nr. 301  
deutsch oder französisch

**Militärverlag Müller AG 6442 Gersau**

Telephon 041 84 11 06

### Sezione Ticino

Casella postale 770, 6901 Lugano

Presidente

Furiere Pelli Adriano, 6592 S. Antonino

Ø P 092 62 21 59 U 092 62 14 84

Commissione tecnica

Cap Qm Ruffa Felice, cap Qm Ghezzi Luigi

I ten Qm Boggia Giorgio

Si comunica che il cenone del furiere, avrà luogo il venerdì sera, 5 dicembre al Ristorante Corona a Bellinzona.

L'invito è rivolto a tutti i membri della sezione, alle rispettive mogli o amiche.

Le iscrizioni sono da farsi, anche telefonicamente presso il presidente, entro la fine novembre.

### Sektion Zentralschweiz

Präsident

Four Bühlmann Urs, Lützelmattstrasse 10, 6006 Luzern

Techn. Leiter P Ø 041 31 56 18 G 041 55 21 22

Oblt Qm Steger Hanspeter, Bahnhofstr. 5, Postfach 69 6210 Sursee

Ø P 045 21 47 91

Adressänderungen an:

Four Schaller Guido, Lindenbergrasse 12  
6331 Hünenberg

**Stamm Luzern**

Dienstag, 2. Dezember, gemäss speziellem Programm

**Stamm Zug**

Dienstag, 16. Dezember, 20.15 Uhr, Hotel Guggital, Zugerbergstrasse, Zug

● *Nächste Veranstaltung:*

Dienstag, 2. Dezember, Klausstamm gemäss speziellem Programm, nähere Angaben erfolgen auf dem Zirkularweg

*Gebirgsübung über den Surenenpass.* Ohne Fähnrich Hugo Meier geht es nicht, dachte sich auch der Zugführer der Luzern – Stans – Engelberg-Bahnen; denn Punkt Abfahrtszeit stiess Hugo zu uns. Die anderen 14 Ange meldeten rätselten schon, ab welcher Höhe über Meer kein Nebel mehr sein werde.

Unsere Gebirgsübung begann. Ganz glücklich über den süßen, altweibersömmerlichen Sonnenschein marschierten wir zum Café Barell in Engelberg, wo uns Herr Barell herzlich zu Kaffee und Kuchen empfing. Auf grosszügige Art und Weise offerierte uns die Familie feinste Pâtisserie und Café à discré tion. Dass dabei aber noch Wespen unseren Vize Simon plagten, war doch eher unprogrammgemäss.

Dieser vorzügliche Anfang unseres gemeinsamen Weekends liess vielversprechen. Ein Spaziergang durch das Dorf Engelberg führte uns an die Pforte des Klosters zu Herrn Pater Urban. Er verstand es ausgezeichnet, uns die Arbeit der Patres und Brüder, die Räumlichkeiten und diversen Schätze dieses bekannten Benediktinerklosters zu erklären und zeigen. Dass zum Beispiel in Engelberg die grösste Kirchenorgel steht, wussten wahrscheinlich die wenigsten.

Damit unsere Pistolen wieder einmal Jagdrauch und Pulverreste von sich geben konnten, organisierte unser Schützenmeister Beat Arnet ein Gamsbockschiessen im Stand Horbris. Der Sieger, wie könnte es anders sein, hieß Beda Künzle. Aber dass unser Präsident tüchtig Fortschritte mit Schiessen gemacht hat, möchte ich nicht verheimlichen!

Nachdem die Gamsböcke den Besitzer wechselten (Wildzeit), konnten wir den ersten Teil der eigentlichen Wanderung unter die Füsse nehmen. Im kühlen Dunst der Dämmerung schritten wir dem Alpenrösli zu. Bereits Urner Boden! Nach dem Bezug unserer Unterkunft erwartete uns der Wirt mit einem hervorragenden Znacht. Kotelett und Rösti, gemischter Salat stillte manch einem den Hunger. Man hat ja schliesslich auch schon einige Joules auf dem Wege liegen gelassen. Auch Herr Barell kam ins Alpenrösli, trotz des beschwerlichen Weges und verbrachte den Abend in unserem Kreis. Bei Wein und Kaffee, Witz und Humor konnte jeder seine

Lachmuskeln etwas strapazieren. Edgar Riedo setzte mit seinem «Schöpalimonggi u der Houderebäseler» den i-Punkt. Gegen 2 Uhr morgens wurde es allmählich stiller in den Gemächern des Alpenrösli und schon bald vereinten sich das Rauschen des Baches mit den «zarten» Tönen einzelner Schnarcher. In Windeseile wurde es Morgen.

Bereits um 7 Uhr war für uns das Frühstück bereit. Bei herrlichstem Wetter testeten wir unsere Fitness. Entlang den Spannörtern «spienzelte» immer wieder die Sonne. Auf der Blackenalp, neben der Kapelle, schalteten wir eine Marschpause ein, wo wir nun Sonne und die Bergwelt geniessen konnten. Mit Käse und Wein ertüchtigten wir uns weiter. (Man kann ja auch nicht immer «Kraft für 2» als Kampfmittel einsetzen.)

Die Surenenpasshöhe, bis zuletzt verdeckt durch Kuppen und Steine, erreichten wir gegen 11 Uhr. Steile und weniger steile Auf stiege liessen die Pumpe wieder einmal schneller in Bewegung kommen. Ein stündiger Aufenthalt erlaubte uns, mittag zu essen, zu plaudern und Kaffee zu geniessen, den unser Gast von der ZTK, Kurt Müller aus Basel aus seinem Gaskocher braute. Die wunderbare Aussicht zum Titlis, ins Schächental und ins Reusstal liess nicht die Ver mutung aufkommen, dass zu Hause den ganzen Tag der Nebel die Szene beherrschte. Der Abstieg über Schneefelder und die lange Krete bleibt in Erinnerung. Der Schnee zeugte von einem späten Beginn des Sommers.

Bergstation Brusti war nächstes Ziel und dazu ein Schluck kühles Hopfennass. Eine anstrengende Wanderung hinterliess Spuren. Die verlorenen Schweißtropfen und der warme Sonnenschein liessen diesen «Gluscht» berechtigen.

In Eile verging dieser Sonntag, schon standen Luftseilbahn, Bus und Schiff zur Heimfahrt bereit.

Glücklich und zufrieden sassen wir noch einmal in Gotthards Schiffrestaurant zusammen, um gemütlich zu diskutieren.

Jeder Wandertüchtige (alle waren erfolg reich) erhielt als Anerkennung für die grossartige Leistung ein Diplom. Herzliche Gratulation!

## **Kameraden . . .**

**berücksichtigt bei Einkäufen unsere Inserenten**

Zum Gedenken an unser

### Gründermitglied Major Paul Kamm

Am Abend des 13. August ist Major Paul Kamm, Gründermitglied und unermüdlicher Förderer des Schweizerischen Fourierverbandes, im hohen Alter von 85 1/2 Jahren nach längerem Leiden gestorben. 1895 in Uzwil geboren, verbrachte Paul Kamm zusammen mit zwei Brüdern eine unbeschwerete Jugendzeit. Nach dem Besuch der Primar- und Sekundarschule seines Geburtsortes absolvierte er in einer Maschinenfabrik in Uzwil eine kaufmännische Lehre und dann folgten Rekrutenschule und eine lange Aktivdienstzeit während des Ersten Weltkrieges.

Major Kamm wurde als Unteroffizier direkt zum Fourier befördert, ohne je eine Fourierschule besucht zu haben. 1919 arbeitete er in der industriellen Kriegswirtschaft in Bern. Dort wurde er eines Tages angefragt, ob er bereit sei, Warenzüge der SBB nach Rumänien zu begleiten. Er hatte 10 Minuten Bedenkzeit und es ist für Major Kamm bezeichnend, dass er in dieser kurzen Zeit den Auftrag annahm.

Major Kamm wurde aber auch beim Schweizerischen Fourierverband zu einer besonderen Persönlichkeit. 1920 war er Gründermitglied der Sektion Zentralschweiz. 1922 übernahm er das Präsidentenamt der Sektion und von 1930 – 1935 war er technischer Leiter.

Seit der Gründung des Schweizerischen Fourierverbandes, Sektion Zentralschweiz, bis zur Generalversammlung 1980 besuchte Major Kamm nur gerade jene Generalversammlungen während der Aktivdienstzeit nicht.

Die über 2000 Diensttage und der Aufstieg zum Major der hellgrünen Truppe hatten zur Folge, dass Paul Kamm das Militär und die Militärmusik zu seinem besonderen Hobby machte, für das er bis ins hohe Alter begeistert war und auch persönliche Opfer brachte. Sein Organisationstalent und seine Mitarbeit wurde sehr geschätzt und trugen ihm die Ehrenmitgliedschaft des Unteroffiziersvereins der Stadt Luzern, des Artillerievereins und der Stadtmusik Luzern ein. Besonders zugetan war er den Angehörigen der ehemaligen Batterie 8, deren Tagungen er jeweils mit Bravour leitete. Ein grosser Kreis treuer Kameraden und guter Freunde wird seiner stets dankbar und ehrend gedenken.



### Der Kaffee ist traditionell das System nicht



- Für Kurs und WK's günstige Mietbedingungen
- **moccomat** – das schnellste System für frischen Kaffee
- alle 2 Sekunden eine Tasse Kaffee
- auch mit Schaum
- einfachste Bedienung
- auch für «Self-Service»
- Qualitäts- und Kostenkontrolle

ausschneiden und einsenden

- Wir möchten mehr wissen über das **moccomat**-System
- Senden Sie uns Unterlagen
- Nehmen Sie mit uns Kontakt auf

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Tel. Nr.: \_\_\_\_\_

**moccomat AG 6301 Zug**  
Telephon 042 21 20 94



## Sektion Zürich

### Präsident

Four Schönberger Kurt, Nordstr. 58, 8200 Schaffhausen

Ø P 053 4 57 81 G 053 8 02 96

### Techn. Leiter

Hptm Matthias Fürer, Seefeldstrasse 251, 8008 Zürich

Ø P 01 55 46 23 G 01 223 21 21

### Adressänderungen an:

Four Würgler Christian, Limmattalstr. 127, 8049 Zürich

Ø P 01 56 00 22 G 01 52 66 55

### Stamm Zürich

Jeden ersten Montag im Monat, Bierhalle Kropf beim Paradeplatz, 18 — 20 Uhr

## Regionalgruppe Bülach

### Obmann

Four Bohnet Harry, Postfach 2178, 8023 Zürich

Ø P 01 311 37 81

*Schluss-Hock.* Dienstag, 9. Dezember, Jahreschluss-Hock im Restaurant Tössegg, mit unseren Damen, eventuell mit Nachtessen. Anmeldungen mittels Postkarte bis 2. Dezember an RG Bülach. Die angemeldeten Teilnehmer werden wieder verständigt.

### Voranzeige:

Dienstag, 13. Januar, Stamm um 20 Uhr im Gasthaus Rathausstube in Bülach

Dienstag, 12. Mai, Exkursion mit unseren Damen (siehe Bericht im März-Fourier).

## Ortsgruppe Schaffhausen

Weissenberger Albert, Lättenstr. 17, 8224 Löhningen

Ø P 053 7 26 18 G 053 4 74 21

### Stamm

Jeden 1. Donnerstag im Monat, im Restaurant Hotel Bahnhof in Schaffhausen, ab 18 Uhr

### ● Nächste Veranstaltung:

Freitag, 12. Dezember, Jahresschluss-Hock in der Kohlplatzhütte. Bitte reservieren Sie sich diesen Abend. Einladungen werden noch verschickt.

## Pistolensektion

### Obmann

Four Müller Hannes, Staldenstr. 292, 8965 Berikon AG

Ø P 057 5 26 06

### Adressänderungen an:

Müller Ernst, Lerchenberg 17, 8046 Zürich

### Auswärtige Schiessanlässe

*14. Zentralschiessen in Unterengstringen.* An diesem jährlichen Schiessen des Schützenbundes Limmattal klassierten wir uns mit 95,437 Punkten im 1. Rang und erhielten einen Wanderpreis. Von 19 Teilnehmern haben Höchstresultate erreicht: Fritz Reiter 98,

Hannes Müller 96, Marcel Rohrer und Roland Birrer je 95 Punkte, der auch die Spezialauszeichnung erhielt.

*29. Ostschweiz. Pistolen-Gruppenschiessen in Rapperswil.* Die Gruppe «Hindersi» im 61. Rang von 85 Gruppen, mit 641 Punkten. Höchstresultate: Fritz Reiter 138 Punkte, Piergiorgio Martinetti 133 und Wappenscheibengewinner für 1980 ist Walter Blattmann.

*21. Vindonissa Pistolenschiessen, Windisch.* An diesem Schiessen rangierte sich die Gruppe «Gmüeshändler» etwas weiter vorne und zwar im 16. Rang von 73 Gruppen. Wiederum ist unser 1. Schützenmeister Fritz Reiter mit 115 Punkten Gruppenhöchster, gefolgt von Hannes Müller mit 105 und Eduard Bader mit 104 sowie Andreas Kramer mit 103 Punkten. Wappenscheibengewinner für 1980 Eduard Bader.

*17. Pistolenschiessen Biglen.* Gruppe «Gmüeshändler» im 5. Rang von 88 Gruppen! Die fünf Pflichtresultate sind alles Kranzauszeichnungen von 71 — 64 Punkte. Höchstresultate: Hannes Müller 71, Kurt Hunziker 69, Gerold Glatz und Fritz Reiter je 68 Punkte. Gruppenpreisgewinner für 1980 ist Kurt Hunziker.

*9. Säuliämter Pistolen-Gruppenschiessen 1980.* Die Gruppe «Gmüeshändler» stand auch schon im 1. Rang auf der Rangliste. Diesmal reichte es nur für den 3. Rang von 63 Gruppen. Immerhin wird mit dem gewonnenen Buurehamme ein fröhlicher Winterschmaus veranstaltet. Höchstresultate: Fritz Reiter 114, Hannes Müller 113, Kurt Hunziker 106 Punkte. Die Gruppe «Hindersi» figuriert im 26. Rang von 63 Gruppen mit den Kranzschützen: Jules Hasler und Roland Birrer je 105, Walter Blattmann und Marcel Rohrer je 104 Punkte.

*Lu-Pi-Training.* Jeden Donnerstag, von 17 — 20 Uhr, Schiessanlage Probstei.

*Winter-Stamm der PSS.* Im Anschluss an das Lu-Pi-Training jeden Donnerstag, ab 19 Uhr, im Restaurant zum Frohsinn, Gockhausen.

**Für die tägliche Haushaltabrechnung  
unser Formular Nr. 204**

deutsch oder französisch

Militärverlag Müller AG, 6442 Gersau  
Telephon 041 84 11 06